

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Nr produktu 1882696**

# **Tester baterii batterytester**





## Informacje ogólne

Gratulujemy zakupu Batterytestera. Batterytester został specjalnie opracowany do testowania akumulatorów do rowerów elektrycznych i innych akumulatorów o napięciu od 6 V do 48 V. Już na etapie rozwoju Batterytestera podkreślaliśmy, że testowanie akumulatora do e-bike'a powinno być jak najbardziej przyjazne dla użytkownika. Dokładna znajomość technologii akumulatorów do rowerów elektrycznych nie jest konieczna, jednak zalecamy każdemu, kto zajmuje się akumulatorami do rowerów elektrycznych, zainwestowanie w kurs lub naukę o technologii akumulatorów.

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje potrzebne do rzetelnego przetestowania akumulatorów e-bike. Radzimy wszystkim, aby we właściwy sposób korzystali z testera baterii, przeczytali tę instrukcję w całości. W przypadku nieprzestrzegania postanowień niniejszej instrukcji wykluczamy wszelkie formy odpowiedzialności. Testowanie akumulatorów do rowerów elektrycznych ma dla Ciebie wiele zalet. Jedynym sposobem pomiaru pojemności akumulatora ebike jest rozładowanie go pod wpływem oporu. Producenci rowerów elektrycznych dostarczają oprogramowanie, za pomocą którego można odczytać BMS. Należy pamiętać, że nie daje to żadnej prawdziwej wartości dotyczącej pojemności akumulatora e-roweru. Na naszej stronie internetowej: [www.batterytester.nl](http://www.batterytester.nl) znajdziesz więcej informacji i możesz śledzić rozwój Batterytester. Możesz również śledzić nas na LinkedIn (<https://www.linkedin.com/company/batterytester-e-powered-by-flamec-bv/>) i Facebook ([https://www.facebook.com/accutester/?ref=aymt\\_homepage\\_panel](https://www.facebook.com/accutester/?ref=aymt_homepage_panel)).

## Jakie baterie mogą przetestować za pomocą Batterytester?

Batterytester może przetestować wszystkie akumulatory w zakresie 6 – 48V (min3V – max 60V). Za pomocą Batterytestera można testować następujące typy akumulatorów:

- Ołowiowe
- NiCd
- NIMH
- Litowo-jonowe

Jeśli Twoja bateria nie jest wymieniona na powyższej liście lub masz wątpliwości co do typu baterii, którą chcesz przetestować, wyślij wiadomość e-mail na adres: [info@batterytester.nl](mailto:info@batterytester.nl). Proszę podać rodzaj baterii, opis i kilka zdjęć. Po otrzymaniu wiadomości e-mail sprawdzimy, czy jest możliwe przetestowanie baterii za pomocą Batterytester.

Wszystkie wyżej wymienione baterie można przetestować za pomocą Batterytester. Oprócz typów baterii istnieją również różne marki baterii. W zależności od typu akumulatora może być potrzebny określony kabel lub adapter, aby móc przetestować dany akumulator.

## Opis urządzenia



- A. Włącznik/wyłącznik
- B. Wyświetlacz
- C. Kabel testowy wejścia złącza
- D. Wyjście impulsowe (połączenie dla przyszłych systemów bateryjnych)
- E. Port USB do podłączenia komputera PC / laptopa
- F. Wybierz przycisk (przełącznik wciskany) i wydrukuj wynik testu baterii
- G. Wejście zasilania (12 Vdc)
- H. Wentylator chłodzący
- I. Zintegrowana drukarka termiczna

Sprawdź zawartość opakowania:

Otwórz pudełko i sprawdź, czy następujące elementy są obecne bez żadnych uszkodzeń:



1. Instrukcja obsługi



2. Tester baterii



3. Kabel zasilający 12Vdc



4. Uniwersalny kabel testowy



5. Kabel USB



6. Kabel adaptera



7. Oprogramowanie



8. 8. Papier do druku termicznego

1. Instrukcja obsługi
2. Tester baterii
3. Zasilanie 12 V DC
4. Uniwersalny kabel testowy z krokodylkami
5. Kabel interfejsu USB
6. Przejściówka (przejściówki należy zamawiać osobno)
7. Oprogramowanie do testowania baterii
8. Papier do druku termicznego, 2 rolki

### **Instrukcje dla użytkownika:**

Batterytester może być używany jako samodzielna jednostka, a także może być podłączony do komputera PC / laptopa. Różnice zostaną wyjaśnione poniżej.

W przypadku obu wersji testowania akumulatorów do rowerów elektrycznych obowiązuje następująca zasada: Podstawową zasadą wiarygodnego testu pojemności akumulatora jest rozładowanie akumulatora przy mniej więcej takim samym obciążeniu, do jakiego jest przeznaczony. Zalecamy, aby zawsze brać połowę Ah podanego na akumulatorze. Jeżeli akumulator ma wartość nominalną 10Ah, prąd rozładowania należy ustawić na 5A. Oznacza to automatycznie, że test baterii zajmie około 2 godziny ( $10\text{Ah}/5\text{A}=2$ ). Jeśli wybierzesz wyższy prąd rozładowania niż nominalny Ah podany na akumulatorze, oznacza to:

- Ryzyko uszkodzenia baterii ze względu na ryzyko uszkodzenia baterii;
- Przedwcześnie przerwany test ze względu na bezpieczeństwo termiczne (zapewnienie bezpieczeństwa w akumulatorze dzięki systemowi zarządzania akumulatorem (BMS));
- Niewiarygodne wyniki testów z powodu strat cieplnych.

Batterytester opracował automatyczny program, w którym akumulatory e-bike będą rozładowywane przy ustawionym obciążeniu 5A. Jednak to obciążenie zmienia się co minutę o połowę. Jedynym sposobem sprawdzenia pojemności akumulatora jest zmiana obciążenia. Nawet jeśli nie korzystasz z programu automatycznego, wsad jest zmniejszany o połowę co minutę. Np. jeśli zdecydowałeś się rozładowywać akumulator prądem 7A, Batterytester co minutę zmniejszy się do 3,5A, a potem znów wzrośnie do 7A.

### **Korzystanie z testera baterii bez połączenia z komputerem PC / laptopem)**

Korzystając z Batterytester bez połączenia z komputerem PC / Laptopem, możesz wydrukować wynik testu ze zintegrowanej drukarki termicznej na papierze kasjerskim. Należy pamiętać, że z czasem czytelność będzie się pogarszać. Używanie testera baterii bez komputera PC / laptopa jest często wykonywane do celów wewnętrznych. Wynik testu jest podany w Wh (wat na godzinę).

Kroki do testu baterii bez połączenia z komputerem PC / laptopem:

1. Upewnij się, że Tester baterii jest wyłączony;
2. Należy uważać, aby wylot wentylacji nie był zasłonięty. Umieść Tester baterii w przestronnym miejscu i używaj Tester baterii tylko w pomieszczeniach;
3. Podłącz zasilanie 12 V DC. Pierwszy w testerze baterii;
4. Podłącz w pełni naładowany akumulator. UWAGA, sprawdź polaryzację;
5. Włącz tester baterii;
6. Naciśnij krótko przycisk 'Select' dla procedury automatycznego testu (akumulator zostanie rozładowany prądem 5A i prądem przy którym Tester baterii zatrzyma się (Ustop) test jest ustawiony w następujący sposób: Uotwarty (prąd otwarcia) \* 0,72 = Ustop. Ustop jest ustawiony, aby zapobiec głębokiemu ładowaniu akumulatora;
7. Przytrzymaj przycisk „Wybierz” przez dłuższy czas, jeśli chcesz ręcznie zmienić te ustawienia (wybierz prąd rozładowania (I) obracając przycisk „Wybierz” i naciśnij przycisk „Wybierz”, ustalając prąd rozładowania. Dotyczy to również for Ustop Przy zmianie Ustopu trzeba wiedzieć, co się robi. W przypadku rozładowania akumulatora zbyt dużym obciążeniem akumulator zostanie nagrany i test zostanie przedwcześnie przerwany;
8. Tester baterii rozładowuje teraz baterię. Sesja rozładowania potrwa kilka razy w zależności od pojemności akumulatora i ustawionego prądu rozładowania.
9. W razie potrzeby naciśnij przycisk „Wybierz”, aby zrobić pauzę, zmień prąd rozładowania lub zatrzymaj test, jeśli to konieczne (obróć, naciśnij, aby potwierdzić);
10. Po zakończeniu testu „test gotowy” można wydrukować wynik ponownie naciskając przycisk „Wybierz”. Wielokrotne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wydrukowanie wielu wyników testu;
11. Porównaj wynik testu ze specyfikacją baterii. Na papierze kasjerskim w dolnym wierszu podana jest pojemność w Wh. Jeśli akumulator podał, że ma pojemność nominalną 540 Wh, a z testu wynika, że pozostało jeszcze 500 Wh, procent wynosi  $(500/540) * 100 = 92,6\%$ ;
12. Po teście należy ponownie naładować akumulator, aby zapobiec utracie pojemności i głębokiemu ładowaniu.

### **Korzystanie z testera baterii z podłączeniem do laptopa / PC)**

Podłączenie Testera kablem USB do komputera PC/laptopa daje użytkownikowi następujące korzyści:

1. W programie Testera użytkownik może wypełnić dane nominalne (napięcie, natężenie, wat na godzinę). Pod koniec testu dane nominalne są porównywane z danymi testowanymi, co automatycznie daje w wyniku procent pojemności;
2. Użytkownik może również wypełnić opis testu. Np. można wypełnić nazwę klienta, do którego adresowany jest adres;
3. Po zakończeniu testu można wydrukować raport z testu w formacie PDF. Ten raport z testu przedstawia również różne wykresy;
4. Tester zapisuje raport z testu oraz plik „.csv”. W tym pliku można znaleźć wszystkie zmierzone dane według pozycji pomiaru w pliku Excel. Daje to możliwość tworzenia własnych raportów.

Testowanie akumulatora do e-roweru za pomocą Testera po podłączeniu do komputera/laptopa jest często wykonywane, jeśli wynik testu jest pokazywany stronie trzeciej (klient/dostawca).

Kroki testowania akumulatora roweru elektrycznego, gdy Tester jest podłączony do komputera / laptopa:

1. Upewnij się, że Tester jest wyłączony;
2. Należy uważać, aby wylot wentylacji nie był zasłonięty. Umieść tester baterii w przestronnym miejscu i używaj testera baterii tylko w pomieszczeniach;
3. Podłącz zasilanie 12 V DC. Pierwszy w Testerze;
4. Podłącz w pełni naładowany akumulator. UWAGA, sprawdź polaryzację;
5. Podłącz kabel USB do testera baterii i komputera/laptopa. Uruchom program Testera na swoim komputerze PC / laptopie. Wybierz port „COM”, wpisz nazwę pliku, wpisz dane nominalne baterii (V, Ah, Wh), naciśnij „połącz”, uzupełnij dane klienta, naciśnij „połącz”;
6. Włącz tester baterii;
7. Naciśnij krótko przycisk 'Select' dla procedury automatycznego testu (akumulator będzie rozładowywany prądem 5A i prądem przy którym Tester zatrzyma się (Ustop) test jest ustawiony w następujący sposób:  $U_{open} (\text{prąd otwarcia}) * 0,72 = U_{stop}$ . Ustop jest ustawiony, aby zapobiec głębokiemu ładowaniu akumulatora;
8. Przytrzymaj przycisk „Wybierz” przez dłuższy czas, jeśli chcesz ręcznie zmienić te ustawienia (wybierz prąd rozładowania (I) obracając przycisk „Wybierz” i naciśnij przycisk „Wybierz”, ustalając prąd rozładowania. Dotyczy to również dla Ustop. Przy zmianie Ustopu trzeba wiedzieć co się robi. W przypadku rozładowania akumulatora zbyt dużym obciążeniem akumulator zostanie nagrany i test zostanie przerwany przedwcześnie;
9. Tester baterii rozładowuje teraz baterię. Sesja rozładowania potrwa kilka razy w zależności od pojemności akumulatora i ustawionego prądu rozładowania.
10. W razie potrzeby naciśnij przycisk „Wybierz”, aby zrobić pauzę, zmień prąd rozładowania lub zatrzymaj test, jeśli to konieczne (obróć, naciśnij, aby potwierdzić);
11. Po wykonaniu testu „test gotowy” można wydrukować wynik testu zarówno z samego Testera (przycisk Select), jak również z programu Testera. Jeśli wybierzesz drukarkę PDF, możesz zapisać raport z testu na swoim komputerze / laptopie;
12. Po teście należy ponownie naładować akumulator, aby zapobiec utracie pojemności i głębokiemu ładowaniu.

### Jak ocenić wynik testu?

Ocena wyniku testu akumulatora zależy od tego, do którego testowanego akumulatora jest używany. Ogólnie rzecz biorąc, powszechną wartością jest to, że akumulatory o pojemności < 70% są amortyzowane ekonomicznie. Ponieważ jest wiele różnic pomiędzy różnymi typami baterii / markami baterii, musisz skonsultować się z dostawcą baterii w sprawie oczekiwań dotyczących pojemności baterii na przestrzeni lat. Jeśli korzystasz z Testera baterii dla klienta, który chce wymienić swój e-rower na nowy, możesz zaoferować dobrze ufundowaną cenę za wymianę roweru. Oprócz tego, że Tester baterii jest narzędziem serwisowym, możesz również używać Testera baterii jako narzędzia sprzedaży. Na podstawie raportu z testu baterii możesz prawdopodobnie przekonać klienta do zakupu nowej baterii do e-roweru. Oczywiście możesz również poprosić o opłatę testową za test baterii.



### **Szybki test, test wydajności, w którym symulowane jest zachowanie podczas jazdy**

W celu określenia pojemności akumulatora należy go rozładowywać przy różnym obciążeniu. To jedyny właściwy sposób określenia dostępnej pojemności. Aby to ustalić, wykonaj pełny test pojemności który musi zostać wykonany. Nie jest to możliwe w przypadku tak zwanego „szybkiego testu”. Można jednak określić za pomocą „szybkiego testu”, czy bateria jest w złym stanie. Dzieje się tak, gdy rezystancja (Ohm) wykazuje zbyt dużą wartość. Tester baterii zdecydował się nie wdrażać oddzielnego programu „szybkiego testu”. W standardowym programie testowym opór wewnętrzny jest wskazywany zarówno na wyświetlaczu, jak i po podłączeniu do komputera PC/laptopa w programie oprogramowania. Wymaga to pewnej wiedzy na temat technologii baterii. Zalecamy jednak wykonanie pełnego testu pojemności akumulatora.

### **Oprogramowanie i oprogramowanie układowe**

Do testera baterii dołączone jest oprogramowanie do testera baterii. Ten program zajmuje się również automatycznymi aktualizacjami oprogramowania układowego. Dla jasności: oprogramowanie układowe to „oprogramowanie” obecne w samym testerze baterii. Kiedy mówimy o programie testera, mamy na myśli program, który instalujesz na swoim komputerze PC / laptopie (tylko Windows).

Gdy wprowadzimy istotne ulepszenia w działaniu naszego testera baterii, zostaną one zaimplementowane w aktualizacjach oprogramowania układowego. Przykładem aktualizacji oprogramowania jest m.in. jeśli kabel testowy między testerem a akumulatorem został odłączony (z jakiegokolwiek powodu) w przeszłości, trzeba było ponownie uruchomić test akumulatora. Po aktualizacji oprogramowania można przekreślić przycisk „Wybierz” i wybrać opcję „Kontynuuj test”.

### **Pobierz link Oprogramowanie do testowania baterii (PC)**

Program testera działa na wszystkich komputerach PC z systemem Windows (bez komputerów Mac). Aktualną wersję programu testera. Program można znaleźć tutaj:  
<http://batterytester.nl/ftp/install/nl/publish.htm>

Upewnij się, że przed instalacją całkowicie usuniesz stary program testera z komputera/laptopa.

### **Aktualizacja oprogramowania**

Upewnij się, że masz zainstalowaną najnowszą wersję oprogramowania Testera na swoim PC (patrz wyżej).

### **Wykonaj następujące kroki:**

1. Tester akumulatorów powinien być WYŁĄCZONY. Połącz tester baterii i komputer za pomocą kabla USB;
2. Uruchom program oprogramowania do testowania baterii;





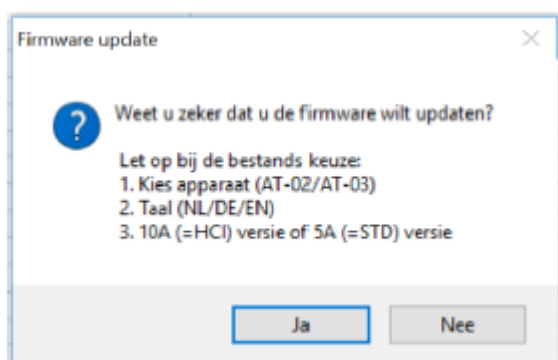
3. Wybierz port COM (port COM to złącze USB w komputerze PC/laptopie, do którego podłączony jest tester baterii);



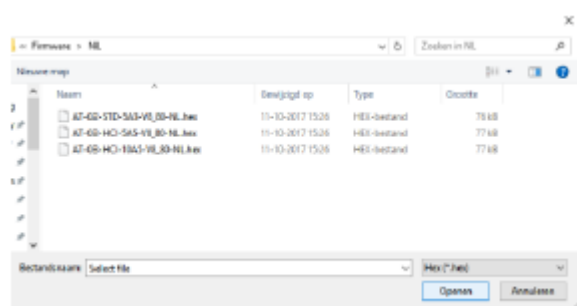
4. Kliknij logo;



5. Kliknij „Tak”;

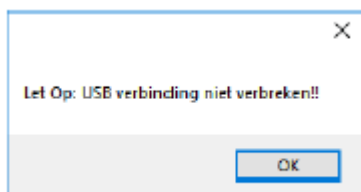


6. Wybierz plik

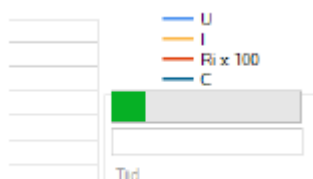


"AT-03-HCI-10A5-V8\_80-EN.hex"

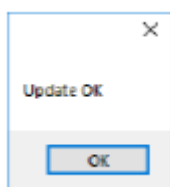
7. Kliknij „OK”



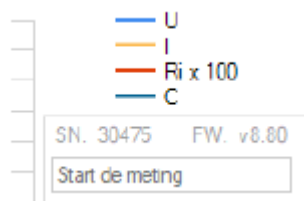
8. Aktualizacja jest teraz wykonywana. Zwróć uwagę! Nie odłączaj kabla USB



9. Po udanej instalacji pojawi się komunikat „update OK”. Kliknij „OK”.



Uwaga: Możesz sprawdzić numer wersji swojego testera baterii, podłączając tester do komputera/laptopa, wpisz nazwę pliku i kliknij „Połącz”. Za FW znajdziesz zainstalowaną wersję oprogramowania.

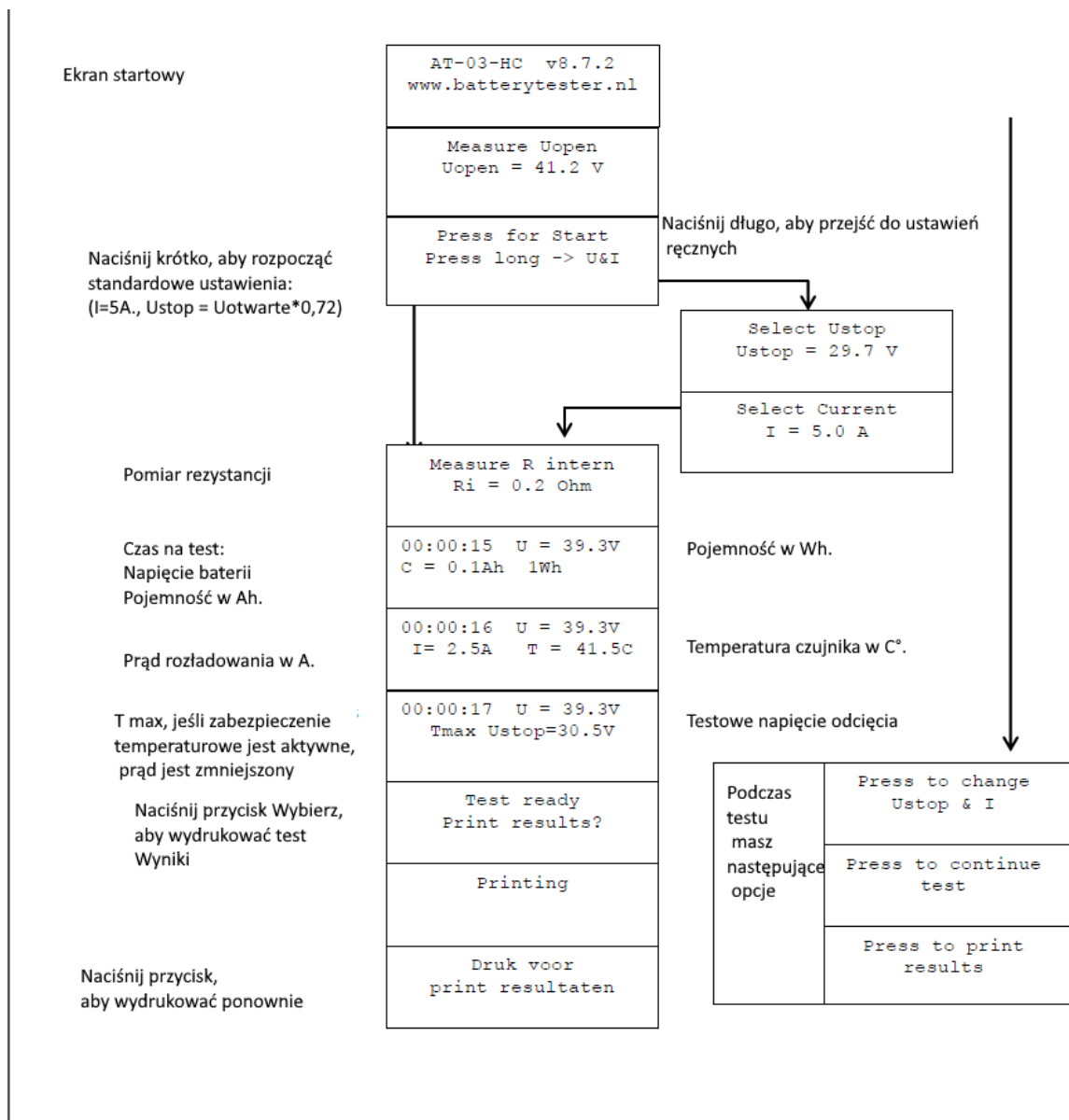


### Ostrzeżenia:

1. Tester baterii nagrzewa się podczas sesji rozładowania. Nigdy nie zakrywaj wylotu wentylacji!;
2. Niedopuszczalne jest zwarcie baterii, części przewodów i/lub złączy;
3. Nie podłączaj więcej niż jednej baterii na sesję rozładowania
4. Prąd rozładowania zawsze musi być niższy niż pojemność akumulatora (przykład akumulator 4Ah - > rozładowanie 4A);
5. Sprawdź specyfikacje akumulatora przed zmianą prądu rozładowania;
6. Baterie mogą ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu z powodu nadmiernego rozładowania przy użyciu zbyt dużego prądu;
7. Nigdy nie eksperymentuj z Ustopem, chyba że znasz oryginalne specyfikacje baterii;
8. Naładuj akumulator natychmiast po teście akumulatora, aby zapobiec głębokiemu rozładowaniu i utracie pojemności;
9. Używaj testera baterii tylko w pomieszczeniach;
10. Korzystanie z testera baterii odbywa się na własne ryzyko;
11. Tester baterii nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia dotyczące baterii;
12. Gwarancja dotyczy tylko Testera Baterii iw przypadku nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji wszelkie roszczenia są wykluczone;
13. W przypadku korzystania z testera baterii należy obserwować przebieg postępowania i regularnie sprawdzać Battery Tester.

### Specyfikacja techniczna

Zasilanie 12.....	Vdc, 1A, nominalnie 2W, szczytowe 12W
Kod IP.....	IP20
Napięcie znamionowe akumulatora.....	6 - 48 Vdc
Zakres roboczy .....	3 - 60 Vdc
Typ baterii.....	Wszystkie akumulatory ołowiowe, NiCd, NiMH i litowo-jonowe
Czas testu.....	Pojemność / I-rozładowanie, przykład: 10Ah / 5A= 2 godziny czasu testu
Prąd rozładowania .....	0,5 – 10 A regulowany (domyślnie: 5 A)
Napięcie odcięcia.....	Regulowane , (domyślnie: U otwarte * 0,72)
Bezpiecznik .....	15 A (wewnętrzny)
Odprowadzanie ciepła.....	Maks. 500W
Zabezpieczenie termiczne...	Prąd rozładowania jest redukowany przy temperaturze urządzenia > 60 °C
Temperatura pracy.....	10 – 40 °C
Drukarka termiczna.....	Papier termiczny szerokość 57 mm, średnica 32 mm
Dokładność U i I.....	± 1% ± 2 cyfry
Dokładność Ri.....	± 0,1 Ohm



**Raport z testu baterii na papierze kasjerskim**

```
Battery capacity tester
AT-03-HCI v8.8

www.batterytester.nl
SN:30016

Date = 2018-01-19 15:05

Name = Bosch 36V 8 Amp

Capacity = 7.7 [Ah]

Test-time = 01:18:04 hh-mm-ss

U-Open = 41.6 [V] Volt

Ri average = 0.1 [O] Ohm

U Stop = 29.9 [V] Volt

U Min = 30.0 [V] Volt

U average = 38.8[V] Volt

I average = 5.9 [A] Ampère

Capacity = 276 [Wh]
```

Tester modelu to AT-03, wersja oprogramowania 8.80

SN = numer seryjny

Data i godzina (tylko po podłączeniu do komputera)

Nazwa (tylko po podłączeniu do komputera)

Mierzona pojemność w amperogodzinach\*

**Czas testowania w godzinach, minutach i sekundach**

Napięcie otwarte

Średnia rezystancja wewnętrzna

Testowe napięcie odcięcia (U-Open \*0,72).

Tester baterii wyłącza się po osiągnięciu

Najniższe zmierzone napięcie

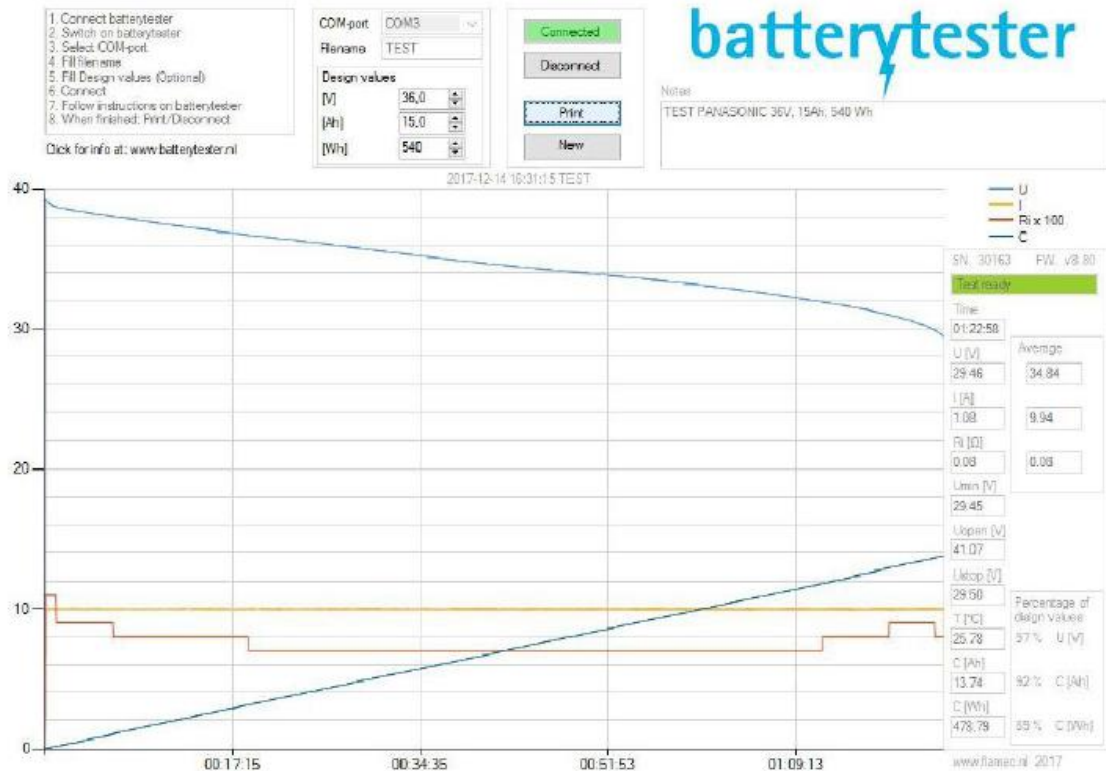
Średnie zmierzone napięcie

Średni prąd rozładowania

**Mierzona wydajność w watach na godzinę\***

\* Pojemność to rzeczywista pojemność mierzona podczas testów, prawo Peukerta nie jest korygowane (dotyczy tylko akumulatorów ołowiowych).

### Wynik testu baterii po podłączeniu do komputera/laptopa





**Rozwiązywanie problemów**

No Power USB-mode	Brak zasilania, podłącz zasilanie 12 V i włącz.												
REV./NO connect. Please turn off	Odwróć polaryzację baterii, sprawdź podłączenie baterii.												
Temp= 102 C TO HIGH turn off	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka (> 100C), sprawdź szyb wentylacyjny.												
Temp= -8 C TO LOW turn off	Temperatura urządzenia jest za niska (< 5C), sprawdź temperaturę, jeśli temperatura jest < -50 sprawdź czujnik.												
Current Error Over-Current!	Prąd za wysoki (>10A), sprawdź baterię i połączenie												
Current Error Under-Current!	Zbyt niski prąd, sprawdź baterię i połączenie.												
U= 61.1 V TO HIGH	Zbyt wysokie napięcie akumulatora (> 60 V), sprawdź akumulator i połączenie.												
U= 2.6 V TO LOW	Zbyt niskie napięcie akumulatora (<3 V), sprawdź akumulator i połączenie.												
I CANNOT SET THE MAX DISCHARGE CURRENT	Maksymalny prąd rozładowania zależy od napięcia akumulatora (patrz wykres). Gdy temperatura testera baterii > 60 °C, prąd rozładowania jest automatycznie zmniejszany lub ustawiany na 0.  <div data-bbox="539 1048 1396 1568" data-label="Figure"> <table border="1"> <caption>Discharge current data</caption> <thead> <tr> <th>Battery voltage [V]</th> <th>Max. discharge current [I]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>3</td><td>0</td></tr> <tr><td>4</td><td>1.5</td></tr> <tr><td>20</td><td>10</td></tr> <tr><td>50</td><td>10</td></tr> </tbody> </table> </div>	Battery voltage [V]	Max. discharge current [I]	0	0	3	0	4	1.5	20	10	50	10
Battery voltage [V]	Max. discharge current [I]												
0	0												
3	0												
4	1.5												
20	10												
50	10												

## Zastrzeżenie

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji zostały napisane starannie. Jednak Tester baterii nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za poprawność i kompletność tych informacji. Tester baterii nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tego tytułu i ma prawo w każdym przypadku poprawić informacje lub wprowadzić jakiegokolwiek inne zmiany. Wszelkie prawa pozostają. Zabrania się dokonywania jakichkolwiek zmian w niniejszej instrukcji w postaci zmian tekstowych lub graficznych, rozpowszechniania, tłumaczenia lub udostępniania tej instrukcji osobom trzecim bez pisemnej zgody Testera akumulatorów. Pozostałe informacje znajdują się w Ogólnych Warunkach Testera Baterii, które są podane na kolejnych stronach oraz w części niniejszej instrukcji

## Warunki ogólne Testera akumulatorów

### ARTYKUŁ 1. | DEFINICJE

W niniejszych ogólnych warunkach, następujące terminy, również te odmieniane odpowiednio w liczbie mnogiej lub pojedynczej, są używane w następującym znaczeniu.

1. Tester akumulatorów: użytkownik niniejszych ogólnych warunków i część firmy Flamec B.V., z siedzibą pod adresem Gildenweg 20, 7021BR w Zelhem, wpisanej do rejestru handlowego pod numerem Izba Handlowa (KvK) 53834275.
2. Kontrahent: każda osoba fizyczna lub prawna, z którą Tester Baterii zawarł lub zamierza zawrzeć umowę.
3. Strony: Batterytester i kontrahent łącznie.
4. Umowa: każda umowa zawarta pomiędzy Testerem Baterii a kontrahentem, na mocy której Tester Baterii zobowiązał się odpłatnie sprzedawać i dostarczać produkty.
5. Produkty: wszystkie sprawy, które mają być dostarczone kontrahentowi przez Tester baterii w ramach umowy, w tym między innymi urządzenia do testowania baterii, w tym akcesoria, a także komponenty kabli, które mogą być dostarczone osobno.
6. Pisemna: komunikacja pisemna, komunikacja e-mailowa lub jakiegokolwiek inny środek komunikacji, który mając na uwadze aktualny stan techniki i powszechną opinię w tej sprawie można dorównać tej pierwszej.

### ARTYKUŁ 2. | POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejsze warunki ogólne mają zastosowanie do każdej oferty testera baterii oraz do każdej przyjętej umowy.
2. Zdecydowanie odrzuca się stosowanie wszelkich ewentualnych ogólnych warunków kontrahenta, niezależnie od nazwy, pod jaką są one wskazane.
3. Od postanowień niniejszych ogólnych warunków można odstąpić tylko w wyraźnej, pisemnej formie. Jeżeli i w zakresie, w jakim to, co strony wyraźnie ustaliły na piśmie, odbiega od postanowień niniejszych ogólnych warunków, to, co strony wyraźnie ustaliły na piśmie, jest skuteczne.

4. Unieważnienie lub nieważność jednego lub więcej postanowień niniejszych ogólnych warunków lub umowy jako takiej nie narusza pozostałych postanowień. W takim przypadku strony zobowiązane są do podjęcia wzajemnych konsultacji w celu dokonania uzgodnień zastępczych w odniesieniu do danej klauzuli. Niniejszym w jak największym stopniu przestrzega się celu i treści pierwotnego postanowienia.

### **ARTYKUŁ 3. | OFERTY I PRZYJĘCIE UMÓW**

1. Sprzedaż produktów odbywa się po cenach określonych w cenniku przekazanym przez Testera akumulatorów ostatnio kontrahentowi, z zastrzeżeniem, że w przypadku, gdy zamówienie kontrahenta poprzedza konkretna oferta Testera akumulatorów wraz z cenami, sprzedaż nastąpi w stosunku do cen zawartych w takiej ofercie.
2. Ceny zawarte w cennikach, o których mowa w ust. 1, obowiązują przez okres lub okres w nich wyraźnie określony. W przypadku braku takiego czasu trwania lub okresu cennik obowiązuje do czasu odwołania lub wymiany cennika przez Tester baterii. Tester akumulatorów może również odwołać ceny z cennika w odniesieniu do zamówień kontrahenta, które nie zostały jeszcze potwierdzone przez Tester akumulatorów.
3. Tester akumulatorów ma prawo w każdej chwili zmienić swoje ceny, z zastrzeżeniem, że zmiany cen nie mają wpływu na zawarte już umowy.
4. Każda umowa zostaje przyjęta dopiero z chwilą potwierdzenia zamówienia Kontrahenta przez Tester Baterii drogą mailową, także w przypadku, gdy zlecenie Kontrahenta zostało poprzedzone konkretną ofertą Testera Baterii.
5. Kontrahent nie może wywodzić żadnych praw z oferty Testera Baterii, która zawiera oczywisty błąd lub pomyłkę.
6. W przypadku, gdy kontrahent zawiera umowę w imieniu innej osoby fizycznej lub prawnej, poprzez przyjęcie umowy oświadczą, że jest do tego upoważniony. Kontrahent, oprócz tej osoby (prawnej), odpowiada solidarnie i solidarnie za wykonanie zobowiązań wynikających z tej umowy.

### **ARTYKUŁ 4. | DOSTAWA PRODUKTÓW**

1. O ile wyraźnie nie ustalono inaczej na piśmie, dostawa produktów odbywa się na zasadzie Ex Works, zgodnie z najnowszą wersją Incoterms. Ryzyko utraty i uszkodzenia produktów przechodzi na kontrahenta z chwilą udostępnienia kontrahentowi przez Testera baterii produktów.
2. Niezależnie od postanowień ustępu poprzedzającego strony mogą uzgodnić w przypadku Ex Works, że transportem zajmie się tester baterii. Ryzyko składowania, załadunku, transportu i rozładunku w takim przypadku również spadnie na kontrahenta.
3. W przypadku spedycji produkty zostaną dostarczone na adres dostawy wskazany przez kontrahenta. W przypadku braku adresu dostawy, adres do faktury zostanie wskazany jako adres dostawy. W przypadku wysyłki tester baterii określi sposób wysyłki produktów.
4. Tester baterii przez cały czas określa sposób pakowania produktów.

5. W przypadku przekroczenia ustalonego terminu dostawy, kontrahent, bez uszczerbku dla postanowień dotyczących niewykonania zobowiązania w artykule 5, nigdy nie ma prawa odmówić przyjęcia produktów ani/ani odmówić uregulowania należności wobec Testera baterii z tytułu umowy.
6. W przypadku braku możliwości dostarczenia produktów z powodu okoliczności, które można przypisać kontrahentowi, Tester baterii przechowa produkty na ryzyko i koszt kontrahenta, bez uszczerbku dla obowiązku uregulowania przez kontrahenta kwot należny przez nich Testerowi baterii z tytułu umowy. Dodatkowe koszty, które zostaną poniesione w związku z nieodebraniem przez kontrahenta zgodnie z niniejszymi założeniami, takie jak dodatkowe koszty dostawy i koszty magazynowania, ponosi kontrahent. W przypadku, gdy koszty przechowywania nie są możliwe do wystarczającego określenia, zostaną one ustalone przez Tester baterii w rozsądny sposób.
7. W przypadku, gdy dostarczenie produktów nie było możliwe z powodu okoliczności, które można przypisać kontrahentowi, kontrahent przyjmie produkty w drugiej instancji nadal, w rozsądnym terminie wyznaczonym przez Tester baterii, w przeciwnym razie tester baterii będzie upoważniony do odstąpienia od umowy, natomiast kontrahent będzie zobowiązany do uregulowania należności wobec Testera akumulatorów z tytułu umowy, w tym także dodatkowych kosztów, o których mowa w poprzednim punkcie.

#### **ARTYKUŁ 5. | WARUNKI DOSTAWY**

1. Tester akumulatorów dokłada wszelkich starań, aby przestrzegać warunków dostawy, do których zobowiązał się wobec kontrahenta, ale te warunki nigdy nie mogą być uważane za krytyczne terminy. Niewykonanie zobowiązania przez testera akumulatorów nastąpi nie wcześniej niż po formalnym powiadomieniu przez kontrahenta testera akumulatorów o ich niewykonaniu zobowiązania, które to powiadomienie zawiera rozsądny termin zgodności, a tester akumulatorów nadal pozostaje w stanie niewykonania zobowiązania po upływie tego ostatniego terminu.
2. W przypadku, gdy Tester akumulatorów jest uzależniony od informacji, które kontrahent ma przekazać w celu realizacji umowy, terminy dostawy rozpoczynają się nie wcześniej niż po otrzymaniu przez Testera tych informacji.
3. W przypadku niewykonania zobowiązania przez tester baterii zgodnie z ust. części umowy w wyniku niewykonania zobowiązania.

#### **ARTYKUŁ 6. | SPECJALNE OBOWIĄZKI DLA SPRZEDAWCÓW**

1. Tester baterii gwarantuje kontrahentowi działającemu jako reseller stałą, ustaloną jakość dostarczanych produktów. Kontrahent działając jako odsprzedawca produktów ponosi własną odpowiedzialność za wypełnienie swoich zobowiązań prawnych wobec swoich klientów końcowych. Bez uszczerbku dla poprzednich postanowień niniejszego paragrafu, odsprzedaż nabywcom kontrahenta odbywa się na własne ryzyko i koszt kontrahenta.
2. Wszelka współpraca między sprzedawcą a testerem baterii nigdy nie ma charakteru wyłącznego, chyba że wyraźnie ustalono inaczej; Tester baterii ma prawo wyznaczyć wielu resellerów, bez żadnych ograniczeń geograficznych.

3. Tester akumulatorów przyznaje sprzedawcy prawo do używania marki testera akumulatorów („Tester akumulatorów”) oraz ich logo, jednak wyłącznie w zakresie i przez okres, w którym należy uznać to za rozsądnie dopuszczalne w ramach czynności odsprzedaży kontrahenta oraz zgodnie z wszelkimi możliwymi instrukcjami Testera akumulatorów w zakresie ich użytkowania. Korzystanie z nazwy marki testera akumulatorów i ich logo w jakimkolwiek innym znaczeniu niż zamierzone w poprzednim zdaniu wymaga uprzedniej pisemnej zgody testera akumulatorów.

4. Sprzedawca zobowiązany jest do używania marki i oznaczeń stosowanych przez Tester baterii w związku z odsprzedażą produktów. Kontrahentowi nie wolno usuwać ani zmieniać nazw marek i/lub oznaczeń produktów, ani też nanosić własnych oznaczeń na produkty.

## **ARTYKUŁ 7. | GWARANCJA, DOCHODZENIE I REKLAMACJE**

1. Tester baterii dostarczy produkty, które są zgodne z normalną jakością handlową mającą zastosowanie w UE. W przypadku użycia lub odsprzedaży produktów poza UE, kontrahent sam musi zweryfikować, czy produkty nadają się do użytku tam, i zapewnić spełnienie warunków obowiązujących w danym kraju. Co do reszty, Tester baterii dostarcza produkty tylko z gwarancją w zakresie, w jakim jest to wyraźnie uzgodnione b stron lub w zakresie, w jakim zostało to wyraźnie określone przez Testera akumulatorów po przyjęciu umowy.

2. Bez uszczerbku dla ewentualnych roszczeń z tytułu rękojmi, kontrahent musi w momencie dostawy zbadać, czy rodzaj i ilość produktów odpowiada umowę. W przypadku, gdy rodzaj i/lub ilość produktów w opinii kontrahenta nie jest zgodna z umową, musi (pozwolić) odnotować to na liście przewozowym. W przypadku odbioru produktów przez lub w imieniu kontrahenta obowiązuje zasada, że przy odbiorze produktów domyślnie oświadcza się, że rodzaj i ilość produktów odpowiada umowę, chyba że przed odbiorem zostanie dokonane zastrzeżenie. sporządzony w tym zakresie na piśmie.

3. W przypadku rozsądnie niewidocznych wad lub takich, o których nie można było wiedzieć w momencie dostawy produktów, kontrahent musi powiadomić o tym Testera akumulatorów w ciągu siedmiu dni od wykrycia wady lub co najmniej po powinien być w stanie to odkryć na piśmie.

4. Jeżeli kontrahent nie złoży reklamacji w terminie, taka reklamacja nie wiąże się w żaden sposób z testerem baterii.

5. Również w przypadku terminowego złożenia reklamacji przez kontrahenta jego obowiązek terminowej zapłaty na rzecz Testera Baterii pozostaje w mocy.

6. Wszelkie uprawnienia gwarancyjne lub roszczenia wygasają w przypadku, gdy wada produktu wynika z przyczyny zewnętrznej lub innej okoliczności, której nie można przypisać Testerowi baterii. Obejmuje to, ale nie wyłącznie, wady wynikające z uszkodzenia, naturalnego zużycia, nieprawidłowej lub niefachowej obsługi, nieprawidłowego lub niefachowego użytkowania, użytkowania z naruszeniem lub bez należytego przestrzegania dołączonej instrukcji obsługi lub innych wskazań testera baterii, niewprawnego i zwykłego konserwacja i wprowadzanie zmian w produktach (przez osoby trzecie), w tym także naprawy produktów, które są wykonywane bez uprzedniej pisemnej zgody Testera baterii.

7. Produkty mogą być zwrócone wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą testera baterii, po czym, według uznania testera baterii, zapewniony zostanie pełny lub częściowy zwrot pieniędzy lub remisja, lub alternatywnie naprawa lub wymiana, wyłącznie w przypadku wady testera baterii lub ważnego roszczenia gwarancyjnego kontrahenta. Produkty są zwracane na własne ryzyko i koszt kontrahenta.

8. Kontrahent może odwołać się od gwarancji tylko pod warunkiem wywiązania się z zobowiązań płatniczych wobec Testera baterii, któremu podlega z tytułu stosownej umowy.

#### **ARTYKUŁ 8. | SIŁA WYŻSZA**

1. Tester baterii nie jest zobowiązany do wypełnienia obowiązku wynikającego z umowy, jeżeli i tak długo stoi mu na przeszkodzie okoliczność, która zgodnie z prawem, czynnością prawną lub wedle powszechnej opinii nie może być mu przypisane.

2. Jeżeli sytuacja siły wyższej trwale uniemożliwia wykonanie umowy, strony mają prawo odstąpić od umowy ze skutkiem natychmiastowym.

3. Jeżeli tester baterii po wejściu w życie sytuacji siły wyższej wypełnił już częściowo swoje zobowiązania lub jest w stanie częściowo wypełnić swoje zobowiązania, ma prawo do wystawienia faktury za część już dostarczoną lub część, która ma zostać dostarczona odpowiednio osobno, jak gdyby chodziło o autonomiczną umowę.

4. Szkody powstałe w wyniku działania siły wyższej, bez uszczerbku dla zastosowania poprzedniego paragrafu, nigdy nie uprawniają do odszkodowania.

#### **ARTYKUŁ 9. | ZAWIESZENIE I WYCOFANIE**

1. W przypadku, gdy okoliczności sprawy to uzasadniają, Tester akumulatorów ma prawo wstrzymać realizację umowy lub odstąpić od umowy w całości lub w części ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli:

a) kontrahent nie wywiązuje się, nie terminowo lub nie w pełni wywiązuje się ze swoich zobowiązań (płatniczych); lub,

b) po zawarciu umowy tester baterii dowiadyuje się o okolicznościach, które dają podstawy do obaw, że kontrahent nie wywiąże się ze swoich zobowiązań, kontrahent został wezwany do zastawu zabezpieczenia na zgodność i zabezpieczenie to nie zrealizowało się w rozsądnym terminie termin określony dla tego przez tester baterii.

2. Jeżeli wykonanie zobowiązań kontrahenta, w stosunku do których nie jest to przewidziane w ust. określony jest rozsądny termin, w którym kontrahent jest nadal w stanie wypełnić swoje zobowiązania, a spełnienie nadal nie zostało zapewnione po upływie tego ostatniego terminu.

3. Kontrahent zobowiązany jest zrekompensować szkodę, jaką poniesie Tester akumulatorów w wyniku zawieszenia lub odstąpienia od umowy.

4. W przypadku odstąpienia od umowy przez Testera baterii na podstawie niniejszego artykułu, wszelkie roszczenia wobec kontrahenta stają się natychmiast wymagalne.

## ARTYKUŁ 10. | CENY, KOSZTY WYSYŁKI I PŁATNOŚCI

1. Wszystkie ceny podane przez Tester baterii nie zawierają podatku VAT ani innych ewentualnych opłat rządowych. O ile wyraźnie nie ustalono inaczej, ewentualne koszty dostawy ponosi dodatkowo kontrahent.
2. Płatności należy dokonywać w sposób wskazany dla nich przez Tester baterii.
3. Jeżeli wyraźnie nie ustalono inaczej, Tester Baterii ma prawo zażądać częściowej lub pełnej zaliczki na rzecz Testera Baterii. Jeśli tester baterii tego zażąda, tester baterii nie będzie zobowiązany do dostarczenia produktów wcześniej niż otrzymanie zaliczki przez testera baterii.
4. W przypadku płatności po dostawie, płatność musi nastąpić przelewem bankowym w ciągu 14 dni od daty wystawienia faktury.
5. Tester baterii ma prawo przekazywać wyłącznie faktury kierowane do kontrahenta drogą mailową.
6. W przypadku ogłoszenia upadłości kontrahenta, złożenia wniosku o (tymczasowe) zawieszenie płatności lub zajęcia któregośkolwiek z jego aktywów lub w przypadkach, w których kontrahent nie jest w inny sposób w stanie swobodnie rozporządzać swoimi aktywami, roszczenia z tytułu kontrahenta stają się natychmiast wymagalne.
7. W przypadku braku terminowej zapłaty zwłoka kontrahenta staje się prawnie skuteczna. Od dnia wejścia w życie zwłoki strony kontrahent jest winien miesięczne odsetki w wysokości 2% od zaległej kwoty, przy czym część miesiąca uważa się za cały miesiąc.
8. Wszelkie uzasadnione koszty, takie jak koszty sądowe, pozasądowe i egzekucyjne, poniesione w celu uzyskania kwoty należnej od kontrahenta z tytułu umowy, ponosi kontrahent.

## ARTYKUŁ 11. | ODPOWIEDZIALNOŚĆ I ZABEZPIECZENIA

1. Do korzystania z urządzeń do testowania akumulatorów dostarczanych przez Tester akumulatorów wymagana jest znajomość techniki akumulatorów. Tester baterii radzi użytkownikom końcowym, aby zdobywali wiedzę na temat techniki baterii poprzez edukację, kurs lub szkolenie, które są w tym celu certyfikowane. Sprzedawca odpowiada za przekazanie tych informacji swoim nabywcom. Tester baterii nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia (zarówno powstałe w bateriach, do których używany jest dostarczony produkt, jak i w inny sposób), spowodowane nieprawidłową lub niefachową obsługą produktu, nieprawidłowym lub niefachowym zastosowaniem produktu oraz użytkowaniem produktu, który narusza lub jest niezgodny z dołączoną instrukcją obsługi lub innymi instrukcjami testera baterii. Ponadto Tester Baterii nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku braku produktu, którego brak nastąpił w wyniku przyczyny zewnętrznej lub innej okoliczności, której nie można przypisać Testerowi Baterii, w tym m.in. wady powstałe w wyniku uszkodzenia, naturalnego zużycia, nieumiejętnej i regularnej konserwacji oraz wprowadzania zmian w produktach (przez osoby trzecie), w tym także napraw, które są przeprowadzane bez uprzedniej pisemnej zgody Testera Baterii.
2. Kontrahent ponosi szkodę spowodowaną nieścisłościami lub niekompletnością podanych przez kontrahenta informacji, w tym z naciskiem na informację o adresie dostawy. Ponadto kontrahent ponosi szkodę spowodowaną uchybieniami w wykonaniu zobowiązań kontrahenta wynikających z ustawy lub umowy.



3. Tester nigdy nie ponosi odpowiedzialności za szkody wtórne, które obejmują również utratę zysków, poniesione straty oraz szkody wynikające ze stagnacji operacyjnej.
4. W przypadku, gdyby tester baterii ponosił odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia, tester baterii ma zawsze prawo do naprawy tych uszkodzeń. Kontrahent musi włączyć Testera Baterii, w przeciwnym razie cała odpowiedzialność Testera Baterii wygasa.
5. W przypadku zamiaru i rażącego niedbalstwa z ich strony, odpowiedzialność Testera Baterii jest zawsze ograniczona do maksymalnej wartości fakturowej umowy lub przynajmniej tej części umowy, której dotyczy odpowiedzialność Testera Baterii. W przypadku, gdyby szkoda, za którą Tester akumulatorów mógł ponosić odpowiedzialność, niezależnie od postanowień pozostałych warunków ogólnych, byłaby nadmierna, odpowiedzialność ta będzie ograniczona do nie więcej niż kwoty, która w danym przypadku jest skutecznie wydatkowana z tytułu ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej prowadzonej przez Testera Baterii, powiększone o ewentualny udział własny Testera Baterii, który jest stosowany na podstawie tego ubezpieczenia.
6. W przeciwieństwie do ustawowego terminu przedawnienia, termin przedawnienia wszelkich roszczeń prawnych dotyczących Testera baterii wynosi jeden rok.
7. Kontrahent, a w szczególności sprzedawca produktów, zabezpiecza Testera Akumulatora przed ewentualnymi roszczeniami osób trzecich, które poniosą szkody w związku z realizacją umowy, a których przyczyny nie można przypisać Testerowi. Jeśli Tester miałby zostać skierowany przez osoby trzecie z tego powodu, kontrahent będzie zobowiązany do udzielenia wsparcia Testerowi Baterii zarówno pozasądowo, jak i sądowo oraz do natychmiastowego przeprowadzenia wszystkich czynności, których można od niego racjonalnie oczekiwać w takim przypadku. Gdyby kontrahent nie podjął odpowiednich środków, tester baterii będzie miał prawo, bez powiadomienia, do samodzielnego podjęcia takich działań. Wszystkie koszty i szkody ze strony testera baterii i stron trzecich, które powstały, będą całkowicie na ryzyko i koszt kontrahenta.

## **ARTYKUŁ 12. | ZACHOWANIE WŁASNOŚCI**

1. Wszystkie produkty pozostaną własnością Testera Baterii do czasu wywiązania się przez kontrahenta ze wszystkich zobowiązań płatniczych wobec Testera Baterii zgodnie z umową.
2. Poza zakresem, w jakim należy to uznać za dopuszczalne w kontekście ich normalnej działalności, zabrania się kontrahentowi sprzedaży, pod zastawem lub w jakikolwiek inny sposób obciążania produktów, które podlegają zastrzeżeniu własności.
3. Kontrahent jest zobowiązany do przechowywania z należytą starannością produktów dostarczonych z zachowaniem własności i w sposób umożliwiający ich rozpoznanie jako własność Testera Baterii.
4. W przypadku zajęcia przez osoby trzecie produktów podlegających zastrzeżeniu własności lub chęci ustanowienia lub dochodzenia praw w stosunku do nich, kontrahent jest zobowiązany do jak najszybszego poinformowania o tym Testera baterii.
5. W przypadku sprzedaży i/lub dostawy przez kontrahenta osobom trzecim w ramach ich normalnej działalności gospodarczej, a także w przypadku naruszenia pozostałych postanowień niniejszego artykułu, cena zakupu stanie się natychmiast wymagalna.

6. Kontrahent udziela bezwarunkowej zgody Testerowi Baterii lub osobom trzecim wskazanym przez Testera Baterii na wejście we wszystkie obszary, w których znajdują się produkty podlegające zachowaniu własności. Kontrahent musi dostarczyć informacje o testerze baterii na pierwsze żądanie, aby umożliwić im skorzystanie z ich praw własności, i to pod rygorem natychmiastowej kary w wysokości 500 EUR dziennie, której kontrahent nie zastosuje, i bez konieczności formalnego zadeklarować niewykonanie zobowiązania przez kontrahenta. Wszystkie uzasadnione koszty w związku z wykonywaniem praw własności Testera baterii zostaną poniesione przez kontrahenta.
7. Jeżeli kontrahent po dostarczeniu produktów przez Testera akumulatorów wywiąże się ze swoich zobowiązań, zachowanie własności w odniesieniu do tych produktów odrodzi się w przypadku niewywiązania się przez kontrahenta ze swoich zobowiązań wynikających z zawartej później umowy .

### **ARTYKUŁ 13. | WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA**

1. W zakresie, w jakim prawa te nie przysługują osobom trzecim, Tester akumulatorów zastrzega sobie wszelkie prawa własności intelektualnej w odniesieniu do produktów, oprogramowania dołączonego do urządzeń do testowania akumulatorów, a także do marki „Tester akumulatorów ” używane przez nich, a także do materiałów tekstowych i wizualnych oraz wszelkich innych treści o dowolnym charakterze przedstawionych na ich stronie internetowej lub w inny sposób. Zabrania się kontrahentowi (pozwolić) powielać tych spraw, (pozwolić) ich podrabiać, (pozwolić) ich powielać, (pozwolić) ujawniać lub rozpowszechniać, a także wykorzystywać w inny sposób niż poniżej odpowiednio z charakteru lub treści umowy, możliwych działań kontrahenta w zakresie odsprzedaży i normalnego korzystania z witryny.
2. Naruszenie postanowień ustępu poprzedzającego, które można przypisać kontrahentowi, nadaje testerowi baterii prawo żądania natychmiastowego usunięcia naruszenia, a także naprawienia szkody, które należy dalej ustalić ze względu na charakter i wymiary naruszenia.

### **ARTYKUŁ 14. | POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Do każdej umowy i do wszystkich stosunków prawnych między stronami wynikających z takiej umowy zastosowanie ma wyłącznie ustawodawstwo holenderskie.
2. Strony zwrócą się do sądu dopiero po dołożeniu wszelkich starań w celu rozwiązania sporu w drodze wzajemnych konsultacji.
3. Do rozpatrzenia ewentualnych sporów sądowych wyznacza się wyłącznie sąd właściwy dla miejsca siedziby Testera akumulatorów.
4. W przypadku, gdy niniejsze ogólne warunki zostały udostępnione w wielu językach, holenderska wersja niniejszych ogólnych warunków jest zawsze wiodąca w odniesieniu do interpretacji zawartych w nich klauzul.

**Informacje dotyczące utylizacji****a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

**b) Akumulatory**

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>